

il-Ġermanja-Kaarst: Kotba ta' I-iskejjel
OJ S 40/2021 26/02/2021
Avviż dwar kuntratt
Fornituri

Il-baži ġuridika:
Direttiva 2014/24/UE

Taqsim I: Awtorità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Stadt Kaarst – Die Bürgermeisterin
Indirizz postali: Am Neumarkt 2
Belt: Kaarst
Kodiċi NUTS: DEA1D Rhein-Kreis Neuss
Kodiċi postali: 41564
Pajjiż: Il-Ġermanja
Persuna ta' kuntatt: Bereich Recht, zentrale Submissionsstelle
Posta elettronika: sabine.druska@kaarst.de
Telefown: +49 2131987516
Faks: +49 21319877516
Indirizz(i) tal-Internet:
Indirizz ewlieni: <http://www.kaarst.de>

I.3. Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr ħlas, fuq: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDJYTWN/documents>
Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn l-indirizz imsemmi hawn fuq
Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku permezz ta': <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDJYTWN>

I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Awtorità reġjonali jew lokali

I.5. Attività ewlenija

Servizzi pubbliċi ġenerali

Taqsim II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

Schulbuchvergabe 2021/22
Numru ta' referenza: 40/2021/01

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

22111000 Kotba ta' I-iskejjel

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Provvisti

II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Schulbuchlieferung für das Schuljahr 2021/2022 an alle Kaarster Schulen.

II.1.5. Stima tal-valur totali

Valur mingħajr VAT: 222 000,00 EUR

II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: iva

L-offerti jistgħu jintbagħtu għal il-lottijiet kollha

L-ogħla għadd ta' lottijiet li jista' jingħata lil kuntrattur wieħed: 1

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Schulbücher I

Nru tal-lott: Los 1

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

22111000 Kotba ta' l-iskejjel

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: DEA1D Rhein-Kreis Neuss

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Stadt Kaarst – Die Bürgermeisterin Am Neumarkt 2

41564 Kaarst Kaarster Schulen lt. der dem Leistungsverzeichnis beigefügten Liste

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Schulbuchlieferung für das Schuljahr 2020/2021 an alle Kaarster Schulen.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

il-kriterji msemmija hawn taħt

Prezz

II.2.6. Stima tal-valur

Valur mingħajr VAT: 111 000,00 EUR

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Tul ta' żmien f'xhur: 12

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Leistungszeitraum ist das Schuljahr 2021/2022.

Die Hauptlieferung muss spätestens bis 30.7.2021 erfolgt sein.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie dem Leistungsverzeichnis.

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Schulbücher II
Nru tal-lott: Los 2

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

22111000 Kotba ta' l-iskejjel

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: DEA1D Rhein-Kreis Neuss
Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Stadt Kaarst – Die Bürgermeisterin Am Neumarkt 2
41564 Kaarst Kaarster Schulen lt. der dem Leistungsverzeichnis beigefügten Liste

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Schulbuchlieferung für das Schuljahr 2020/2021 an alle Kaarster Schulen.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

il-kriterji msemmija hawn taħt
Prezz

II.2.6. Stima tal-valur

Valur mingħajr VAT: 111 000,00 EUR

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Tul ta' żmien f'xhur: 12
Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.
Leistungszeitraum ist das Schuljahr 2021/2022.
Die Hauptlieferung muss spätestens bis 30.7.2021 erfolgt sein.
Weitere Einzelheiten entnehmen Sie dem Leistungsverzeichnis.

Taqsimta III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika

III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni

III.1.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiziti relatati mar-reġistrazzjoni fuq reġistri professjonali jew kummerċjali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet:

Siehe auch Eigenerklärung zur Eignung (das entsprechende Formular 124 ist unter der Rubrik „Vergabeunterlagen – auszufüllende Dokumente“ einsehbar bzw. abrufbar) oder Nachweis der Präqualifizierung

Nachweis der Eintragung in das Handels-/Berufsregister bei Angebotsabgabe, Abgabe der Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre, Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation;

Siehe auch Eigenerklärung zur Eignung (das entsprechende Formular 124 ist unter der Rubrik „Vergabeunterlagen – auszufüllende Dokumente“ einsehbar bzw. abrufbar) oder Nachweis der Präqualifizierung

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa:

Die Höhe des Jahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrages muss mindestens dem geschätzten Auftragswertes für eines der beiden Lose entsprechen.

III.1.3. Abilità teknika u professjonali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

— Angaben zum Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren,

— Angabe von mindestens 3 Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind,

— Übersicht über die jahresdurchschnittlich Beschäftigten während der letzten 3 Geschäftsjahre.

Sämtliche Informationen einzutragen in die Eigenerklärung zur Eignung

Taqsim IV: Proċedura

IV.1. Deskrizzjoni

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Proċedura miftuħa

IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.2. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-parteciċipazzjoni

Data: 31/03/2021 Ħin lokali: 10:00

IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula

IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-parteciċipazzjoni

Ġermaniż

IV.2.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jzomm l-offerta

Is-sejha għall-offerti trid tibqa' valida sa: 16/06/2021

IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti

Data: 30/03/2021 Ħin lokali: 10:00

Post:

Rathaus Kaarst, Am Neumarkt 2, 41564 Kaarst

Informazzjoni dwar persuni awtorizzati u l-proċedura tal-ftuħ: Der Submissionstermin ist nichtöffentlich. Bieter oder ihre bevollmächtigten Vertreter sind nicht zugelassen.

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

Wichtige Hinweise:

1. Bitte überprüfen Sie die Ihnen vorliegenden Ausschreibungsunterlagen sofort auf Fehler oder Unklarheiten. Sollten Ihrerseits hierzu Fragen aufkommen, unterrichten Sie die Stadt Kaarst als Auftraggeberin unverzüglich schriftlich darüber. Dies hat ausschließlich über die Vergabepattform Vergabemarktplatz NRW, www.vmp-rheinland.de, zu erfolgen. Desgleichen wird die Stadt Kaarst auch nur über diesen elektronischen Kommunikationsweg zu eingehenden Fragen und Anmerkungen Stellung nehmen oder Informationen einstellen. Ihre Fragen und Anmerkungen können nur bis spätestens 19.3.2021 berücksichtigt werden, um eine fristgerechte Durchführung des Verfahrens zu garantieren.

Bekanntmachungs-ID: CXPTYDJYTWN

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland

Indirizz postali: Zeughausstraße 2-10

Belt: Köln

Kodiċi postali: 50667

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: vkrlhd-d@bezreg-koeln.nrw.de

Telefown: +49 221147-3045

Faks: +49 221147-2889

Indirizz tal-Internet: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brl-internet/vergabekammer/>

VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Hinweis zur Geltendmachung von Vergaberechtsverstößen vor der Vergabekammer: Die Stadt Kaarst weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Absatz 3 GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen) unzulässig ist, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt.,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Stadt Kaarst gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens mit Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Rhein-Kreis Neuss, Der Landrat, Kommunalaufsicht

Indirizz postali: Lindenstraße 2-14

Belt: Grevenbroich

Kodiċi postali: 41515

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: kommunalaufsicht@rhein-kreis-neuss.de

Telefown: +49 21816011501

Faks: +49 21816012402

Indirizz tal-Internet: <http://www.rhein-kreis-neuss.de>

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

23/02/2021